

GC Fuji PLUS®

РАДИОПАКЕ РЕИНФОРСЕД ГЛАС ИОНМЕР ЛУТИНГ СЕМЕНТ

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

- Cementation of metal inlays, onlays, crowns and bridges
- Cementation of resin inlays, onlays, crowns and bridges
- Cementation of all ceramic inlays
- Cementation of high strength (zirconia based) all ceramic crowns and bridges
- Cementation of metal, ceramic and fiber posts

CONTRAINDICATIONS

- Pulp capping.
- Avoid use of this product in patients with known allergies to glass ionomer cement, methacrylate monomer or methacrylate polymer.

DIRECTIONS FOR USE

Powder / Liquid ratio (g/g)	2,0/1,0
Mixing time (sec.)	20"
Working Time (23°C/ 73°F) (min., sec.)	2'30"
Finishing Time (37°C/99°F, after seating the restoration) (min., sec.)	4'30".1

1) TOOTH PREPARATION

- Prepare tooth in usual manner. For pulp capping, use calcium hydroxide.
- Clean the prepared tooth with pumice and water.
 - Use GC Fuji PLUS CONDITIONER on the prepared tooth surface for 20 seconds for optimal adhesion.
 - Cementation of metal inlays, onlays, crowns and bridges with a cotton pellet or gently blowing with an oil-free air. DO NOT DESICCATE. Prepared surfaces should appear moist (glistening).
- TOOTH PREPARATION
 - Make sure that the restoration is pretreated and handled according to the manufacturer's instructions.
 - POWDER AND LIQUID DISPENSING**
 - The standard powder to liquid ratio is 2.0 g / 1.0 g. (1 level large scoop of powder to 3 drops of liquid, or 1 level small scoop of powder to 1 drop of liquid).
 - For accurate dispensing of powder, lightly tap the bottle against the hand. Do not shake or invert.
 - Hold the liquid bottle vertically and squeeze gently.
 - Close bottles immediately after use.
 - MIXING**
 - Combine powder and liquid onto the pad. Using the plastic spatula, add all the powder to the liquid. Mix rapidly for 20 seconds.
 - When mixing larger amounts, divide the powder into 2 equal parts. Mix the first portion with all of the liquid for 15 seconds.
 - Incorporate the remaining portion and mix the whole thoroughly for 15-25 seconds (total 30-40 seconds).
 - Cementation
 - Heat the internal surface of the restoration with sufficient cement and seat immediately. The working time is 2 minutes 30 seconds from start of mixing at 23°C (73°F).
 - Higher temperature will shorten working time.
 - Note: For more complete procedures requiring longer working time, it is recommended to use a cold pad and liquid on a cold mixing slab and/or use GC Fuji PLUS EWT.
 - Maintain moderate pressure.
 - Start removing excess cement when the excess cement feels rubbery.
 - Finishing can be started 4 minutes 30 seconds after seating the restoration.

2) TOOTH PREPARATION

- Пригответе зъба в обичайния начин. За покриване на пълтата, използвайте калциев хидроксид.
- Очистете приготвения зъб пумица и вода.
 - Използвайте GC Fuji PLUS CONDITIONER на приготвения поврх на зъба за 20 секунди за оптимална адхезия.
 - Циментирайте метални инлайни, онлайни, корони и мостове с памучен пелет или леко въздушна струя. НЕ ПРЕСУШАВАЙТЕ. Приготвените повърхности трябва да изглеждат влажни (блестящи).
- ПОДГОТВЯНЕ НА ВЪЗСТАНОВЯВАТЕЛЯ
 - Уверете се, че възстановяването е подготвено и третирано съобразно инструкциите на производителя.
 - РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРАХЪТА И ТЕЧНОСТТА**
 - Стандартното съотношение прах: течност е 2,0/1,0 g
 - Използвайте стандартна лъжичка прах към 3 капки от течността, или 1 малка равна лъжичка прах към 1 капка от течността.
 - За прецизно дозиране на праха, леко поклаквайте шишенцето в ръка. Не го разсаквайте или обръщайте.
 - Дръпнете буталката с течността вертикално и стиснете леко.
 - Загответе буталката веднага след употреба.
 - СМЕСИВАНЕ**
 - Разпределяйте прах и течност върху блокчето. Използвайте пластмасова spatula, приравнявайте праха към 3 капки от течността. Разбърквайте равномерно продължително на 20 сек.
 - Смесете гомаево гомени количества разделете праха на две равни части. Смесете първата част с праха и цялата течност и продължете на 15 сек. Втората и останалата част и смесете цялото съв. (Общо време за смесване 30-40 сек.)
 - Циментирайте
 - Когато смесвате гомени количества разделете праха на две равни части. Смесете първата част с праха и цялата течност и продължете на 15 сек. Втората и останалата част и смесете цялото съв. (Общо време за смесване 30-40 сек.)

3) ЦИМЕНТИРАНЕ

- Покрийте вътрешната повърхност на възстановяването с достатъчен слой цимент и веднага поставяте възстановяването. Времето за работа е 2 минути и 30 секунди от началото на смесването при 23°C (73°F).
- Циментирайте
 - Когато смесвате праха и течността върху пластмасова лъжичка или използвайте GC Fuji PLUS EWT.
 - Припокръте умерен натиск.
 - Започнете отстраняването на излишния цимент, когато става гумообразен.
 - Финирането може да започне 4 минути и 30 секунди след поставянето на възстановяването.

STORAGE

Recommended for optimal performance, store in a cool and dark place (4-25°C) (39-27.7°F).

SHADES

Yellow, A3 (Vita® shade), Translucent Vita® is a registered trademark of Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

PACKAGES

- 1-1 package: 15 g powder, 8 g (7 mL) liquid, GC Fuji PLUS
- CONDITIONER 7 g (6.5 mL), a double-ended powder scoop,
- a plastic spatula, mixing pad (#2)
- Powder 15 g with scoop
- Conditioner 8 g (7 mL)
- GC Fuji PLUS CONDITIONER 7 g (6.5 mL)

CAUTION

- In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water. To avoid contact, a rubber dam or COCOA BUTTER can be used to isolate the operation field from the skin or oral tissue.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
- DO NOT mix powder or liquid with components of other glass ionomer cements.
- GC Fuji PLUS CONDITIONER contains 2% Ferric Chloride. It is not recommended to use GC Fuji PLUS from setting or bonding property. Products containing Euphinephra in this may stain oral tissue.
- Do not use GC Fuji PLUS in combination with eugenol containing materials as eugenol may hinder GC Fuji PLUS from setting or bonding properly.
- This product is not indicated for filling or core build-up.
- Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
- In rare cases the product may cause sensitivity in some people.

If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: <http://www.gceurope.com>

They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERGE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects-Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your vigilance accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc-dental

In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 11/2020

Докладване на нежелани ефекти:
Ако узнаете за измяна вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, възникнали от употребата на този продукт, включително тези, които не са изброени в тази инструкция за употреба, моля, докладвайте ни директно чрез съответната система за бдителност, която изберете подходящия орган във вашата страна достъпен чрез следната връзка:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en както и на нашата система за външна бдителност: vigilance@gc-dental

По този начин ще допринесете за подобряване на безопасността на този продукт.

Последна редакция: 11/2020

GC Fuji PLUS®

РЕНТГЕНКОНТРАСТЕН ПОДСИЛЕН ПЛАС-ИОНМЕР ЗА ЦИМЕНТИРАНЕ

За употреба само от стоматолози за препоръчаните индикации.

РЕПОРЪЧЕНИ И ИНДИКАЦИИ

- Циментирање на метални инлайни, онлайни, коронки и мостови.
- Циментирање на композитни инлайни, онлайни, коронки и мостови.
- Циментирање на керамички инлайни.
- Циментирање на високо чврстоћни керамички корони и мостови од високо устојива керамика (циркониеви).
- Циментирање на метални, керамички и фибро-цифрети.

КОНТРАИНДИКАЦИИ

- Пополнување на зубот.
- Избегнување употреба на този продукт при пациенти с известни алергии към плас-ионмерен цимент, метакрилатен мономер или метакрилатен полимер.

НАСОКИ ЗА ПОУПРЕБА

Съотношение прах/течност (g/g)	2,0/1,0
Време за смесване (сек.)	20"
Време за работа (при 23°C) (мин.сек.)	2'30"
Почетък конечното opracování (37°C/ 99°F, след поставянето на възстановяването) (мин.сек.)	4'30"

1) ПОДГОТВЯНЕ НА ЗЪБА

- Пригответе зъба в обичайния начин. За покриване на пълтата, използвайте калциев хидроксид.
- Очистете приготвения зъб пумица и вода.
 - Използвайте GC Fuji PLUS CONDITIONER на приготвения поврх по dobu 20 секунд за оптимална адхезия, нанесете GC Fuji PLUS CONDITIONER върху подготвения зъб повърхности за 20 сек.
 - Циментирайте метални инлайни, онлайни, коронки и мостове с памучен туфич или с лека въздушна струя. НЕ ПРЕСУШАВАЙТЕ. Приготвените повърхности трябва да изглеждат влажни (блестящи).
- ПОДГОТВЯНЕ НА ВЪЗСТАНОВЯВАТЕЛЯ
 - Уверете се, че възстановяването е подготвено и третирано съобразно инструкциите на производителя.
 - РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПРАХЪТА И ТЕЧНОСТТА**
 - Стандартното съотношение прах: течност е 2,0/1,0 g
 - Използвайте стандартна лъжичка прах към 3 капки от течността, или 1 малка равна лъжичка прах към 1 капка от течността.
 - За прецизно дозиране на праха, леко поклаквайте шишенцето в ръка. Не го разсаквайте или обръщайте.
 - Дръпнете буталката с течността вертикално и стиснете леко.
 - Загответе буталката веднага след употреба.
 - СМЕСИВАНЕ**
 - Разпределяйте прах и течност върху блокчето. Използвайте пластмасова spatula, приравнявайте праха към 3 капки от течността. Разбърквайте равномерно продължително на 20 сек.
 - Смесете гомаево гомени количества разделете праха на две равни части. Смесете първата част с праха и цялата течност и продължете на 15 сек. Втората и останалата част и смесете цялото съв. (Общо време за смесване 30-40 сек.)
 - Циментирайте
 - Когато смесвате гомени количества разделете праха на две равни части. Смесете първата част с праха и цялата течност и продължете на 15 сек. Втората и останалата част и смесете цялото съв. (Общо време за смесване 30-40 сек.)

2) ЦИМЕНТИРАНЕ

- Покрийте вътрешната повърхност на възстановяването с достатъчен слой цимент и веднага поставяте възстановяването. Времето за работа е 2 минути и 30 секунди от началото на смесването при 23°C (73°F).
- Циментирайте
 - Когато смесвате праха и течността върху пластмасова лъжичка или използвайте GC Fuji PLUS EWT.
 - Припокръте умерен натиск.
 - Започнете отстраняването на излишния цимент, когато става гумообразен.
 - Финирането може да започне 4 минути и 30 секунди след поставянето на възстановяването.

STORAGE

Recommended for optimal performance, store in a cool and dark place (4-25°C) (39-27.7°F).

SHADES

Yellow, A3 (Vita® shade), Translucent Vita® is a registered trademark of Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

PACKAGES

- 1-1 package: 15 g powder, 8 g (7 mL) liquid, GC Fuji PLUS
- CONDITIONER 7 g (6.5 mL), a double-ended powder scoop,
- a plastic spatula, mixing pad (#2)
- Powder 15 g with scoop
- Conditioner 8 g (7 mL)
- GC Fuji PLUS CONDITIONER 7 g (6.5 mL)

CAUTION

- In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water. To avoid contact, a rubber dam or COCOA BUTTER can be used to isolate the operation field from the skin or oral tissue.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
- DO NOT mix powder or liquid with components of other glass ionomer cements.
- GC Fuji PLUS CONDITIONER contains 2% Ferric Chloride. It is not recommended to use GC Fuji PLUS from setting or bonding property. Products containing Euphinephra in this may stain oral tissue.
- Do not use GC Fuji PLUS in combination with eugenol containing materials as eugenol may hinder GC Fuji PLUS from setting or bonding properly.
- This product is not indicated for filling or core build-up.
- Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
- In rare cases the product may cause sensitivity in some people.

If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at: <http://www.gceurope.com>

They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING:
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERGE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects-Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your vigilance accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc-dental

In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Докладване на нежелани ефекти:
Ако узнаете за измяна вид нежелан ефект, реакция или подобни събития, възникнали от употребата на този продукт, включително тези, които не са изброени в тази инструкция за употреба, моля, докладвайте ни директно чрез съответната система за бдителност, която изберете подходящия орган във вашата страна достъпен чрез следната връзка:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en както и на нашата система за външна бдителност: vigilance@gc-dental

По този начин ще допринесете за подобряване на безопасността на този продукт.

Последна редакция: 11/2020

GC Fuji PLUS®

РАДИОПАКНИ ЗЕСИЛЕН СКОЛОНОМЕРНИ ФИКАНИ СЕМЕНТ

K použití pouze ve stomatologické praxi v doporučených indikacích.

POPUČENÉ INDIKACE

- Cimentování metalových inlayů, onlayů, korunek a mostů.
- Cimentování všech typů pryskyřičných inlayů, onlayů, korunek a mostů.
- Cimentování všech keramických inlayů.
- Cimentování všech korunek a mostů z žitovynné keramiky s vysokou pevností (na bázi zirkonu).
- Cimentování kovových a keramických čepů, i čepů ze skelného vlákna.

KONTRAINDIKACE

- Práche plnění zubů.
- Nepoužívejte tento produkt u pacientů se známou alergií na sklolonomerní cement, metakrylátový monomer nebo metakrylátový polymer.

NAVOD K POUŽITÍ

Prášek / tekutina poměr (g/g)	2,0/1,0
Michael čas (sek.)	20"
Pracovní čas (při 23°C) (min., sek.)	2'30"
Počátek konečného opracování (37°C/ 99°F, po ztuhnutí materiálu) (min., sek.)	4'30"

1) PŘÍPRAVA ZUBU

- Připravte zub v běžném způsobu. Pro pokrytí pulpy použijte hydroxid vyneřatý. b) Zub očistěte připravený zub pumou a vodou.
 - Poznámka: GC Fuji PLUS KONDICIONÉR na připravený povrch po dobu 20 sekund z zlepší adheze.
 - Důkladně opláchněte vodou. Odstraňte přebytečnou vlhkost vatovým tamponem.
 - Cimentujte metalové inlayy, onlayy, korunky a mosty.
- PŘÍPRAVA PROTETICKO RADA. Osgurati da je protetički rad predhodno obraden skladno uputama proizvođača.
- DOZIRANJE PRAŠKA I TEČUČINE
 - Standardni omjer praška i tekućine nije 2,0 g / 1,0 g (1 velika žlička praška na 3 kapky tekućine) niti 1 mala žlička praška na 1 kapku tekućiny).
 - Pro přesné odměření prašku lehce proklepajte lahvičku profi ruce, neprotřepávejte ji.
 - Držte lahvičku s tekutinou vertikálně a lehce stiskněte.
 - Uzavřete lahvičku ihned po použití.
- MĚŠANÍ. Nadávkujte prašek i tekutinu na podložku. Umělohmotnou špatulou smíchejte prašek s tekutinou. Míchejte brzo 20 sekund.
 - Poznámka: Při větších dávkách rozdělte prašek na dvě stejné poloviny. První polovinu míchejte s celým objemem tekućiny 15 sekund. Pošle přibližně 20 g (1 velká lžička prášku na 3 kapky tekućiny 15-20 sekund).

2) POUŽITÍ

- 1) POKRYTÍ PLOCHY Povrch obnovy musí být dostatečně pokryt cementem a okamžitě uzavřeno. Radno vrijeme iznosi 2 minute i 30 sekund od početka mješanja pri temperaturi od 23°C (73°F).
 - Uvažujte, da je za precizno doziranje praška potrebno lagano lupanje i 20 sekundi od početka mješanja pri temperaturi od 23°C (73°F).
 - Uvažujte, da je za precizno doziranje praška potrebno lagano lupanje i 20 sekundi od početka mješanja pri temperaturi od 23°C (73°F).
 - Uvažujte, da je za precizno doziranje praška potrebno lagano lupanje i 20 sekundi od početka mješanja pri temperaturi od 23°C (73°F).
 - Uvažujte, da je za precizno doziranje praška potrebno lagano lupanje i 20 sekundi od početka mješanja pri temperaturi od 23°C (73°F).
 - Uvažujte, da je za precizno doziranje praška potrebno lagano lupanje i 20 sekundi od početka mješanja pri temperaturi od 23°C (73°F).
- 2) MĚŠANÍ. Nadávkujte prašek i tekutinu na podložku. Umělohmotnou špatulou smíchejte prašek s tekutinou. Míchejte brzo 20 sekund.
 - Poznámka: Při větších dávkách rozdělte prašek na dvě stejné poloviny. První polovinu míchejte s celým objemem tekućiny 15 sekund. Pošle přibližně 20 g (1 velká lžička prášku na 3 kapky tekućiny 15-20 sekund).
- 3) MĚŠANÍ. Nadávkujte prašek i tekutinu na podložku. Umělohmotnou špatulou smíchejte prašek s tekutinou. Míchejte brzo 20 sekund.
 - Poznámka: Při větších dávkách rozdělte prašek na dvě stejné poloviny. První polovinu míchejte s celým objemem tekućiny 15 sekund. Pošle přibližně 20 g (1 velká lžička prášku na 3 kapky tekućiny 15-20 sekund).
- 4) MĚŠANÍ. Nadávkujte prašek i tekutinu na podložku. Umělohmotnou špatulou smíchejte prašek s tekutinou. Míchejte brzo 20 sekund.
 - Poznámka: Při větších dávkách rozdělte prašek na dvě stejné poloviny. První polovinu míchejte s celým objemem tekućiny 15 sekund. Pošle přibližně 20 g (1 velká lžička prášku na 3 kapky tekućiny 15-20 sekund).
- 5) MĚŠANÍ. Nadávkujte prašek i tekutinu na podložku. Umělohmotnou špatulou smíchejte prašek s tekutinou. Míchejte brzo 20 sekund.
 - Poznámka: Při větších dávkách rozdělte prašek na dvě stejné poloviny. První polovinu míchejte s celým objemem tekućiny 15 sekund. Pošle přibližně 20 g (1 velká lžička prášku na 3 kapky tekućiny 15-20 sekund).

Prvi dio praška dodira s oralnim tkivima ili kožom, odmah odstraniti spužvom ili vatom namočenom u alkoholu. Isprati vodom. Za izbjegavanje dodira s kožom može se koristiti kofordam ili COCOA BUTTER za izolaciju radnog područja od kože ili oralnih tkiva.

U slučaju dodira s očima, odmah isprati vodom i potražiti liječnika.

NE miješati prašek i tekućinu sa drugim staklenonomernim cementima.

GC Fuji PLUS KONDICIONER sadrži 2% željezo-klorida. NE preporuča se koristiti GC Fuji PLUS KONDICIONER u kombinaciji s protivotrdna koji sadrže eufefrin.

Ovaj proizvod nije namijenjen za izradu spolni ili nadogradnji.

Osobna zaštitna sredstva, kao što su rukavice, maske za lice i sigurnosna zaštitna za oči, treba uvijek nositi.

U rijetkim slučajevima ovaj proizvod može uzrokovati preosjetljivost. U slučaju takvih reakcija valja prekinuti uporabu proizvoda i potražiti liječnika.

Neki proizvodi spomenuti u ovoj Uputi za uporabu mogu se klasificirati kao opasni prema GHS. Uvijek provjerite u odgovarajućem tehničkom listu na: <http://www.gceurope.com>

Također su dostupni kod vašeg dobavljača.

Možete je tako získati u svého dodavatele.

ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE:
OPRAKOVÁNĚ POUŽÍVANĚ DÁVKOVACÍ SYSTÉMY: aby se zabránilo křížové kontaminaci mezi pacienty, vyžaduje každý dávkovací systém střední úroveň dezinfekce. Před použitím dezinfikujte a omeďte v případě pochybností. Zneškodněte, pokud dojde k porušení dávkovacího systému.

NEPONOŘUJTE. Aby nedošlo k zaschnutí a hromadění nečistot, důkladně očistěte dávkovací systém. Dezinfikujte produktem registrovaným pro střední úroveň dezinfekce die místních zdravotních předpisů.

Hlášení nežádoucích účinků:
pokud objevíte upozornění o jakémkoliv nežádoucím účinku, reakci či podobných událostech, které jsou spojeny s používáním tohoto přípravku, a to včetně těch, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití, oznamte to přímo poskytnutím příslušného systému hlášení nežádoucích účinků příslušnému úřadu ve vaší zemi, který je přístupný v následujícím odkazu:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en, stejně jako našemu systému hlášení nežádoucích událostí: vigilance@gc-dental

V tomto směru můžete zvýšit bezpečnost tohoto produktu.

Poslední upravené: 11/2020

GC Fuji PLUS®

ROJČAJANI RENDGENSKI STAKLENOJOMERNI CEMENT ZA CEMENTIRANJE

Samo za studnu stomatološku uporabu u preporučanim indikacijama.

PREPORUČENE INDIKACIJE

- Cimentiranje metalnih inlaya, onlaya, krunica i mostova s metalnom osnovom.
- Cimentiranje kompozitnih inlaya, onlaya, krunica i mostova.
- Cimentiranje punih keramičkih inlaya.
- Cimentiranje punih keramičkih krunica i mostova (s osnovom iz cirkonijaj velike čvrstoće).
- Cimentiranje metalnih, keramičkih i vlaknastih kolicača.

KONTRAINDIKACIJE

- Pranje plitki zubu.
- Izbjegite korištenje ovog proizvoda kod pacijenata s poznatim alergijama na staklenonomerne cemente, metakrilatni monomer ili metakrilatni polimer.

UPUTE ZA RAD

Omjer prašak / tekućina (g/g)	2,0/1,0
Porfolyadek arány (g/g)	2,0/1,0
Vrijeme mješanja (sek.)	20"
Vrijeme za radu (pri 23°C) (min., sek.)	2'30"
Vrijeme početka završne obrade (37°C/ 99°F, po ztuhnuti materijalu) (min., sek.)	4'30"

1) PŘEPRACUJAZ ZUBA

- Připravte zub v běžném způsobu. Za překrytí pulpe koristiti kalcij-hydroxid. b) Zub očistěte připravený vodom.
 - Pozná: GC Fuji PLUS KONDICIONÉR na připravený povrch po dobu 20 sekund zlepší adhezi.
 - Důkladně opláchněte vodou. Odstraňte přebytečnou vlhkost vatovým tamponem.
 - Cimentujte metalové inlayy, onlayy, korunky a mosty.
- PŘÍPRAVA PROTETICKO RADA. Osigurati da je protetički rad predhodno obraden skladno uputama proizvođača.
- DOZIRANJE PRAŠKA I TEČUČINE
 - Standardni omjer praška i tekućine nije 2,0 g / 1,0 g (1 velika žlička praška na 3 kapke tekućine) niti 1 mala žlička praška na 1 kapku tekućine).
 - Pro přesno odměření praška leđno proklepajte lahvičku profi ruce, neprotřepávejte ji.
 - Držte lahvičku s tekutinou vertikálně a lehce stisknuti.
 - Bočica odmah zatvoriti nakon uporabe.

Внимательно прочитайте инструкцию перед применением.

GC Fuji PLUS® ДЖИ СИ Фуджи ПЛЮС РЕНТГЕНКОНТРАСТНЫЙ УСИЛЕННЫЙ СТЕКЛИОНОМЕРНЫЙ ФИКСИРУЮЩИЙ ЦЕМЕНТ

Материал предназначен только для профессионального применения в соответствии показанными, описанными в настоящей инструкции.

- ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ**
 - Фиксация металлических или металлополимерных коронок, мостовидных конструкций, вкладок и накладок.
 - Фиксация цементных вкладок, накладок, коронок и мостовидных конструкций.
 - Фиксация всех типов керамических вкладок.
 - Фиксация бонгальтовых коронок и мостов из высокопрочных типов керамики карбидов на основе циркония.
 - Фиксация металлических, керамических и стекловолоконных штифтов.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- Прямое перекрытие пульпы.
- Не использовать в пациентам, имеющим в анамнезе аллергию на стеклоиономерные цементы, метакрилатные мономеры или/и метакрилатные полимеры.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Соотношение порошок/жидкость (г/г)	2,0/1,0
Время замешивания (сек)	20*
Рабочее время (при температуре 23°С/73° F) (мин, сек)	230*
Время начала финишной обработки (37°С/ 99° F, после призащитной конструкции) (мин, сек)	430*

- ПОДГОТОВКА ЗУБА
 - Подготовьте зуб, применяя стандартную технику.
 - Для перекрытия пульпы используйте гидроокис кальция.
 - Очистите отпрепарированный зуб с помощью воды и воды.

- Использовать GC Fuji PLUS CONDITIONER для получения более сильной адгезии и обработки зуба в течение 20 секунд.
- Тщательно промойте водой. Просушите влажный тампоном или слегка обдувайте воздухом без примесей. НЕ ПЕРЕСУШИВАЙТЕ. Нанитеضع цемент, раскатывая, если конструкция зуба выглядит влажной (блестящей).

- ПОДГОТОВКА РЕСТАВРАЦИИ
 - Смешайте порошок и жидкость в соответствии с инструкцией производителя.

- ПОДГОТОВКА К ЗАМЕШИВАНИЮ
 - В стандартное соотношение порошок / жидкость составляет 2,0 г / 1,0 г (1 большая ложка порошка на 3 капли жидкости, либо 1 маленькая ложка порошка на 1 каплю жидкости).

- Для более точной дозировки перед каждой порцией порошок встроивайте в будущее, смесь поступает в обе ладони. Не трясите и не перемешивайте порошок, поскольку это может повредить вертикальную и выдвигать жесткость острокорно.

- Внутреннюю поверхность закройте сразу же после использования.
- После использования сразу же промойте в фиксации. Рабочее время составляет 2 мин 30 сек от начала замешивания при 23°С (73° F).

Повышение температуры сокращает рабочее время.

Примечание: Для более сложных работ, требующих более длительного рабочего времени, рекомендуется замешивать порошок и жидкость на слегка охлажденном листе для замешивания или использовать GC Fuji PLUS EWT.

- Наивысшее количество порошка и жидкости на бумагу для замешивания. Добывать сразу весь порошок и жидкость, и быстро замешивать.
- Для замешивания большого количества материала разделите порошок на две порции, работайте с оставшейся порцией со второй половиной в течение 15 секунд. Затем добавьте оставшийся порошок со второй половиной в течение 15-25 секунд (общее время – 30-40 секунд).

- ТЕХНИКА ФИКСАЦИИ
 - Покройте внутреннюю поверхность фиксируемой конструкции достаточным слоем цемента и сразу приступайте к фиксации. Рабочее время составляет 2 мин 30 сек от начала замешивания при 23°С (73° F).

Повышение температуры сокращает рабочее время.

Примечание: Для более сложных работ, требующих более длительного рабочего времени, рекомендуется замешивать порошок и жидкость на слегка охлажденном листе для замешивания или использовать GC Fuji PLUS EWT.

- Наивысшее количество порошка и жидкости на реинфордирующей стадии отверждения.
- Финишная обработка может быть произведена через 4 мин 30 сек после начала фиксации.

ХРАНЕНИЕ

Для сохранения эффективных рабочих характеристик материала хранить в темном и прохладном месте (4-25°С/39,2-77,0° F).

Виталмакс А3 (Vita® barva), Прозрачный Vita® является зарегистрированной торговой маркой Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

ЦВЕТА

Жемчужная А3 (оттенок по шкале Vita®), Прозрачный Vita® является зарегистрированной торговой маркой Vita Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

УПАКОВКА

- Упаковка типа 1-1; 15 г порошка, 8 г (7 мл) жидкости.

- Упаковка типа 2-1; 15 г порошка, 8 г (7 мл) жидкости, пластмассовый шпатель, блок для замешивания (№ 23)
- Упаковка типа 3-1; 15 г порошка, 8 г (7 мл) жидкости
- Упаковка типа 8 г (7 мл) жидкости
- GC Fuji PLUS CONDITIONER r (6,5 мл)

ВНИМАНИЕ

- В случае контакта с тканями полости рта или кожей, немедленно удалите зубной или контактный материал со слизистой и кожи, используйте раббер-дам или COCOA BUTTER.

- В случае попадания в глаза, немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
- НЕ СМЕШИВАЙТЕ порошок или жидкость с компонентами других стеклоиономерных цементаов.

- GC Fuji PLUS CONDITIONER содержит 2% триоксид железа. Не рекомендуется использовать GC Fuji PLUS CONDITIONER в комбинации с продуктами, содержащими эфирные масла, так как это может вызвать окисление глистных клеток рта.

- Не используйте GC Fuji PLUS совместно с препаратами, содержащими эвгенол, так как эвгенол может ухудшить отверждение или bonding GC Fuji PLUS.

- Этот материал не должен использоваться в качестве полировочного цемента или для восстановления культи зуба.

- При работе всегда используйте средства индивидуальной защиты (РПЭ) – перчатки, защитные очки, защитные очки.

- В рамках спектра у некоторых пациентов наблюдалась повышенная чувствительность к материалу. В случае возникновения аллергических реакций необходимо прекратить использование материала и обратиться к врачу соответствующей специализации.

Некоторые продукты, упомянутые в настоящей Инструкции, могут быть классифицированы как опасные в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS). Обязательно ознакомьтесь с соответствующими Паспортами безопасности (safety data sheet), доступными по ссылке:

http://www.gc.europa.com
Паспорта безопасности можно также запросить у Вашего поставщика.

ОСЩЕНЕНИЕ И ДЕЗИНФИЦИРОВАНИЕ
МНОГОРАЗОВЫЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ ИЗВЛЕЧЕНИЯ МАТЕРИАЛОВ: во избежание переносной передачи микробов от пациента к пациенту инструменты подобных систем требуют тщательной обработки и соблюдения протокола. Сразу после применения проверьте инструмент и завершите работу на предмет повреждения. В случае обнаружения повреждений немедленно прекратите использование инструмента.
НЕ ПОГРУЖАЙТЕ В ЖИДКОСТЬ. Тщательно очищайте инструмент во избежание образования опасных загрязняющих частиц и их последующего присоединя к поверхности инструмента.
Производите дезинфекцию, используя одобренные органами здравоохранения средства дезинфекционного контроля, рекомендованные для проведения дезинфекции проточного уровня, в процессе проведения дезинфекции соблюдайте соответствующие нормативы регионально/национального правового регулирования.

Информация о нежелательных событиях, которые имеют признаки неблагоприятного события (инцидента) при использовании вышеуказанного материала на территории Российской Федерации, может быть направлена информационно представителям производителей в РФ, ООО «Крейфарм Фарма», e-mail: info@krfarm.ru, http://www.krfarm.ru/dental_n, 129266, г. Москва, ул. 3-я Матвеевская, д. 16, стротение 60, комната 30, помещение 1, этаж 5, 485 232-63-33.

Последняя редакция: 11/2020

Внимательно прочитайте инструкцию перед применением.

GC Fuji PLUS® РАДИОГРАФНЫЙ ЗОСЛЕНЕННЫЙ СТЕКЛИОНОМЕРНЫЙ ФИКСАЦИ ЦЕМЕНТ

На purpose len в стоматологии практики в doporučených indikáciách.

- ДОПУСКАЕМЫЕ ИНДИКАЦИИ**
- Семантирование вкладки типов ковоновых инлей, ортели, коронки а мостков.
 - Семантирование влешких типов зывочных инлей, ортели, коронки а мостков.
 - Семантирование влешких керамических инлей.
 - Семантирование влешких контактных мостков vyrobených z keramiky s vysokou pevnostou (на базе циркония).
 - Семантирование вкладки, керамических шаров а шаров vyzužených sklenenými vláknami (фибер пост).

- КОНТРАИКАЦИИ**
- Прямые перекрытия пульпы.
 - Нерозрыватьте тело продукт а пациентам с зрелого анамнезу на склюсионемы цементу, метакрилатову мономери або полимеру метакрилатову полимеру.

НАВОДНО ПО РОУЗИТЬЕ

Прашок/текултна помер (g/g)	2,0/1,0
Час мешання (мін., сек.)	20*
Меслаци час (сек.)	20*
Працювчи час при 23°С(мін., сек.)	230*
Започаток коночного огрування (37°С/ 99° F, по центенту) (мін., сек.)	430*

- PRIPRAVA ZUBA
 - Пригартуйте зуб баженим способом. На покриття пульпу použite hydroxid vlnepánny.
 - Накриття препаратом зуб цементу а воду.
 - На поврх препаратованого зуба použite GC Fuji PLUS CONDITIONER по dobu 20 секунд на досухатише оптимальне адгезіе.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

- PRIPRAVA NÁHRADY
 - Ustúte zúb, za nehrádzajúceho а predpriprávaného podľa інструкції виробцу.

Внимательно прочитайте инструкцию перед применением.

GC Fuji PLUS® РАДИОГРАФНИ ОЈАЧАНИ СТЕКЛАТО СТЕКЛИОНОМЕР ЦЕМЕНТ ЗА ЛЕПЛЕЊЕ

Упоробно само за професионалне намене и на припремне индикације.

- ПРИПОРЕЧЕНЕ ИНДИКАЦИЈЕ**
- Семантирање вкладки типова ковонових инлеја, ортели, коронки а мосткова.
 - Семантирање влешких типова зивочних инлеја, ортели, коронки а мосткова.
 - Семантирање влешких керамичких инлеја.
 - Семантирање влешких контактих мосткова vyrobených z keramiky s vysokou pevnostou (на бази цирконума).
 - Семантирање вкладки, керамичких шарова а шарова vyzužených sklenenými vláknami (фибер пост).

- КОНТРАИДИКАЦИЈЕ**
- Зачекта пулпу.
 - Не употребљавате тело продукт а пацијентима с зрелог анамнезу на склюсионем цементу, метакрилатне мономере али метакрилатне полимере.

НАВОДИМО ЗА УПОРАБО

Размере прах / текултна (g/g)	2,0/1,0
Час мешања (мин., сек.)	20*
Деловни час (при 23°С) (мин., сек.)	230*
Причетак часа за обрадевање (37°С/ 99° F, по центенту) (мин., сек.)	430*

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščitno uporabo uporabite kalcijev hidroksid.

- PREPARACIJA ZUBA
 - Zob pripravite na običajan način. Za zaščit